

14.-21.10.2017
**15. kunst
im carrée**
Kölner Wasser

Vernissage 14.10. · 15 h
Werkladen
Rennebergstr. 5, 50939 Köln

Langer Shopping- und Kunst-Samstag
14.10. bis 18 h

15 Jahre kunst im carrée köln sülz/klettenberg

Der lange Kunst-Samstag 14.10. · 10-18 h lockt auch dieses Jahr zum Flanieren und Shoppen ins Kölner Veedel Sülz/Klettenberg.

Ein Kunst-Spaziergang zeigt Ihnen die schönsten Highlights der Kunst und ganz nebenbei entdecken Sie Geschäfte mit außergewöhnlichem Sortiment und bester Beratung. Die ausgestellten Werke sind vom diesjährigen Motto „Kölner Wasser“ inspiriert und geben auf vielfältigste Weise – mal schmunzelnd, mal kritisch, mal duftend, mal kölsch – Impulse zur Reflexion. Attraktive Cafés und Restaurants laden zum Verweilen ein.

Kunst-Spaziergang · Sa. 14.10. · 13.00-14.30 h zur Vernissage **F** ⑦
Treffpunkt · brune küchen, Berrenrather Str. 364

Vernissage und Preisverleihung · Sa. 14.10. · 15 h **V** ⑤
Werkladen · Rennebergstr. 5 · 50939 Köln

Grußworte

Bürgermeisterin der Stadt Köln Elfi Scho-Antwerpes

Bezirksbürgermeisterin Helga Blömer-Frerker

Einführung zur Veranstaltung · Sebastian Berges, I.Vorsitzender ISK

Vorstellung der künstlerischen Arbeiten · Brigitte Hellwig

Preisverleihung

Weitere Veranstaltungen am Samstag und während der Woche

Sa 14.10. · 12-14.30 h Coaching-Raum Köln, Berrenrather Str. 183 **A** ⑨
Die Akademia Fortunata stellt sich vor!
Viele Wege führen zu einem glücklichen Leben!
Perspektiven auf dem Weg zu Ihrem persönlichen Glück.
www.akademia-fortunata.de

Di 17.10. · 18.30 h Kunst-Spaziergang mit Brigitte Hellwig **F** ③
Treffpunkt Apotheke am Questerhof, Berrenrather Str. 296
Eintritt frei · Dauer ca. 1,5 Std.

Do 19.10. · 19.30 h Kunst-Spaziergang mit Brigitte Hellwig **F** ③
Treffpunkt Apotheke am Questerhof, Berrenrather Str. 296
Eintritt frei · Dauer ca. 1,5 Std.

Projekt

Brigitte Hellwig, trans-mitto, Köln, Fon 0221/4736736
www.trans-mitto.de

Veranstalter

Interessengemeinschaft Sülz/Klettenberg ISK e.V., Geschäftsstelle 0221/34669416
I.Vorsitzender Sebastian Berges · www.isk-carree.de

V Vernissage

A Aktion

F Führung

Künstlerisches und köstliches Rahmenprogramm am langen Shopping- und Kunst-Samstag

viele Geschäfte haben am 14. Oktober 2017 bis 18 Uhr geöffnet
und locken mit attraktiven Angeboten.

10-18 h Apotheke am Questerhof · Berrenrather Str. 296 **A** ③
Kinder-Mal-Aktion und Infos rund um das Thema Wasser

10-18 h brune küchen · Berrenrather Str. 364 **A** ⑦
Kinder-Aktion · Lustiges Entenangelspiel
alle meine Entchen... Wasser zum Vergnügen

12-17 h Wir machen Dampf in der Küche... **A** ⑦
Wasser zum Kochen in der schonenden Form von Dampf
kleine Gaumenfreuden aus dem Miele Dampfgarer
mit Informationen rund um alle Miele Geräte.
Wasser... kochend – direkt aus dem Wasserhahn
brune küchen stellt vor: Der Quooker spart Zeit, Wasser,
Energie und Platz auf der Arbeitsplatte

10-18 h Parfümerie Douglas · Sülzburgstr. 37 **A** ⑩
Kölsche Duftnoten

14.-21.10.2017

15. kunst im carrée

Kölner Wasser

Vernissage 14.10. · 15 h
Werkladen
Rennebergstr. 5, 50939 Köln

Langer Shopping- und Kunst-Samstag
14.10. bis 18 h

15 Jahre kunst im carrée köln sülz/klettenberg

Der lange Kunst-Samstag 14.10. · 10-18 h lockt auch dieses Jahr zum Flanieren und Shoppen ins Kölner Veedel Sülz/Klettenberg.

Ein Kunst-Spaziergang zeigt Ihnen die schönsten Highlights der Kunst und ganz nebenbei entdecken Sie Geschäfte mit außergewöhnlichem Sortiment und bester Beratung. Die ausgestellten Werke sind vom diesjährigen Motto „Kölner Wasser“ inspiriert und geben auf vielfältigste Weise – mal schmunzelnd, mal kritisch, mal duftend, mal kölsch – Impulse zur Reflexion. Attraktive Cafés und Restaurants laden zum Verweilen ein.

Kunst-Spaziergang · Sa. 14.10. · 13.00-14.30 h zur Vernissage **F** ⑦
Treffpunkt · brune küchen, Berrenrather Str. 364

Vernissage und Preisverleihung · Sa. 14.10. · 15 h **V** ⑤
Werkladen · Rennebergstr. 5 · 50939 Köln

Grußworte

Bürgermeisterin der Stadt Köln Elfi Scho-Antwerpes

Bezirksbürgermeisterin Helga Blömer-Frerker

Einführung zur Veranstaltung · Sebastian Berges, I.Vorsitzender ISK

Vorstellung der künstlerischen Arbeiten · Brigitte Hellwig

Preisverleihung

Weitere Veranstaltungen am Samstag und während der Woche

Sa 14.10. · 12-14.30 h Coaching-Raum Köln, Berrenrather Str. 183 **A** ⑨
Die Akademia Fortunata stellt sich vor!
Viele Wege führen zu einem glücklichen Leben!
Perspektiven auf dem Weg zu Ihrem persönlichen Glück.
www.akademia-fortunata.de

Di 17.10. · 18.30 h Kunst-Spaziergang mit Brigitte Hellwig **F** ③
Treffpunkt Apotheke am Questerhof, Berrenrather Str. 296
Eintritt frei · Dauer ca. 1,5 Std.

Do 19.10. · 19.30 h Kunst-Spaziergang mit Brigitte Hellwig **F** ③
Treffpunkt Apotheke am Questerhof, Berrenrather Str. 296
Eintritt frei · Dauer ca. 1,5 Std.

Projekt

Brigitte Hellwig, trans-mitto, Köln, Fon 0221/4736736
www.trans-mitto.de

Veranstalter

Interessengemeinschaft Sülz/Klettenberg ISK e.V., Geschäftsstelle 0221/34669416
I.Vorsitzender Sebastian Berges · www.isk-carrée.de

V Vernissage

A Aktion

F Führung

Künstlerisches und köstliches Rahmenprogramm am langen Shopping- und Kunst-Samstag

viele Geschäfte haben am 14. Oktober 2017 bis 18 Uhr geöffnet
und locken mit attraktiven Angeboten.

10-18 h Apotheke am Questerhof · Berrenrather Str. 296 **A** ③
Kinder-Mal-Aktion und Infos rund um das Thema Wasser

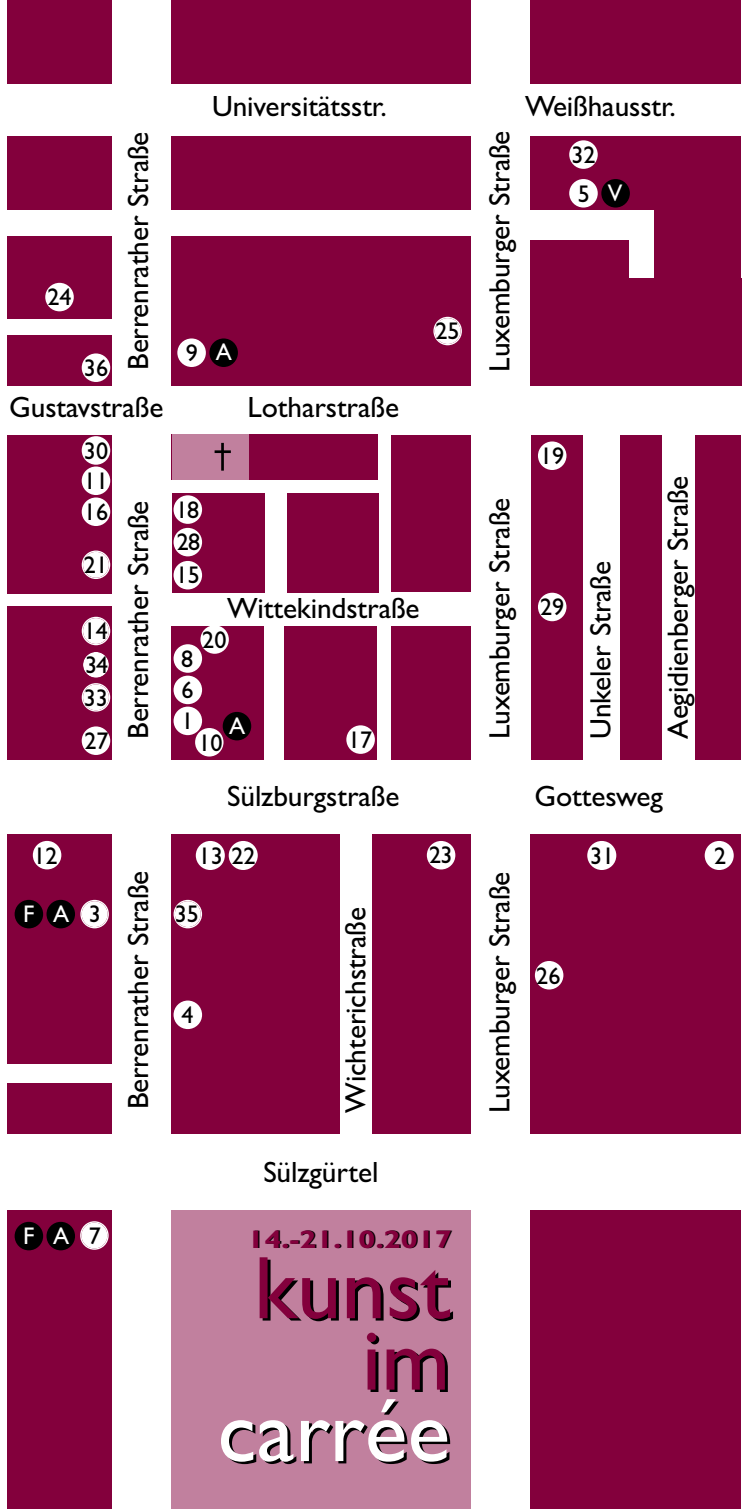
10-18 h brune küchen · Berrenrather Str. 364 **A** ⑦
Kinder-Aktion · Lustiges Entenangelspiel
alle meine Entchen... Wasser zum Vergnügen

12-17 h Wir machen Dampf in der Küche... **A** ⑦
Wasser zum Kochen in der schonenden Form von Dampf
kleine Gaumenfreuden aus dem Miele Dampfgarer
mit Informationen rund um alle Miele Geräte.
Wasser... kochend – direkt aus dem Wasserhahn
brune küchen stellt vor: Der Quooker spart Zeit, Wasser,
Energie und Platz auf der Arbeitsplatte

10-18 h Parfümerie Douglas · Sülzburgstr. 37 **A** ⑩
Kölsche Duftnoten

- | | | |
|----|---|--|
| 1 | 39einhalb Berrenrather Str. 215 | Vera Meyer |
| 2 | ABS Gastronomie u. Catering Gottesweg 135 | Renate Geiter |
| 3 | Apotheke am Questerhof Berrenrather Str. 296 | Edith Geike |
| 4 | Architektin Ria Braun Berrenrather Str. 355 | Anna Werheid |
| 5 | Bild & Rahmen Werkdaden Rennebergstr. 5 | Margot Keila |
| 6 | Bruchhaus Optik & Akustik Berrenrather Str. 213 | Marion Knapp |
| 7 | brune küchen ohg Berrenrather Str. 364 | Ingrid Brune / Werner Preuß |
| 8 | Café e bom! Berrenrather Str. 211 | Dagmar Bätz |
| 9 | Coaching-Raum Köln Berrenrather Str. 183 | Gaby Ludwig |
| 10 | Douglas Sülzburgstr. 37 | Ursula Schaper-Wieland |
| 11 | Else Berrenrather Str. 224 | Michaela Hof |
| 12 | Fitnesstreff für Frauen Sülzburgstr. 104 | Alo Schmitz |
| 13 | Foto Kuhweide Sülzburgstr. 78 | Britta Schumacher |
| 14 | hommage Berrenrather Str. 250 | Günther Frerker |
| 15 | Keiserlich, Eismanufaktur Wittekindstr. 42 | Katja Inderka |
| 16 | Kleines, Gaststätte Berrenrather Str. 226 | Martin Roblitschka |
| 17 | Kölner Bank Sülzburgstr. 17 | Jörg Flackskamp |
| 18 | Lanius Magazin Berrenrather Str. 203 | CG Blanke |
| 19 | living wohndesign Luxemburger Str. 245 | Susanna Neunast |
| 20 | Lottas Lable Berrenrather Str. 209 | Christiane Vetter |
| 21 | Naturata spiel + kleid Berrenrather Str. 234 | Silke Holdinghausen |
| 22 | Optik Dorn Sülzburgstr. 76 | Ulrich Gineiger |
| 23 | Parfümerie Mallach Sülzburgstr. 36 | Brigitte Bind |
| 24 | Praxis f. Allgemeinmedizin u. Schmerztherapie
Dr. Petry/U. Löffler Redwitzstr. 32-34 | Margot Keila |
| 25 | Rheingold Immobilien GmbH Luxemburger Str. 202 | Hubert Wichelmann |
| 26 | Ric's Schusterlampe Luxemburger Str. 285 a | Hildegard Wollseifen |
| 27 | rosengARTen Berrenrather Str. 262 | Laura Pitzen-Schiffer |
| 28 | S.A.L.E Berrenrather Str. 205 | Susanne Opheys |
| 29 | Shalima Luxemburger Str. 263 | Ursula Traschütz |
| 30 | Sport Bülle Berrenrather Str. 216 | Giisela Marx |
| 31 | Springs Pilates Studio + Praxis Gottesweg 169 | Annette Siegburg |
| 32 | Tanzzentrum Weißhausstr. 21 | Paula Wallraf |
| 33 | Urban Nails Berrenrather Str. 256 | Maria Fernanda Schulz |
| 34 | VIVA Mode & Accessoires Berrenrather Str. 256 | Giisela Heck |
| 35 | Weinschmeckerei Berrenrather Str. 313 | Helga Bittmann |
| 36 | Schönwert Galerie Gustavstr. 10 | H. Nelleßen / A. Spennhoff / C. Reuter |

unterstützt von



V Vernissage

A Aktion

F Führung